

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA-L – 022/2017

**PLANUNG UND BAULEITUNG „POLONIO-BATTISTI“ PROGETTAZIONE E DIREZIONE
LAVORI**

CIG: 722828162D

Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen

25/10/2017

<p>1) Con riferimento alla seguente frase riportata a pag. 43 del disciplinare di gara: “Qualora il concorrente carichi nel Portale più di quattro facciate, la Commissione tecnica valuterà solamente le prime dieci caricate” per mero errore materiale si è fatto riferimento alle “prime dieci pagine caricate”. Il numero delle pagine corretto è quattro (4), come confermato a pag. 42, dove viene richiesta una Relazione sulle modalità dell’incarico (Allegato B2) composta da un massimo di 4 (quattro) schede (facciate) formato A4.</p> <p>2) Un errore materiale è stato riscontrato relativamente alla referenza B1c: dai criteri di valutazione emerge come la scheda descrittiva di un incarico di Coordinamento della sicurezza possa riguardare alternativamente la fase di progettazione o quella di esecuzione per un’opera di edilizia. Pertanto, in merito a ogni riferimento contenuto nel disciplinare di gara a questa referenza, la particella “e” deve sempre intendersi sostituita da quella “o”.</p> <p>3) Domanda: In merito al requisito E.17 (GC 0,65), si chiede se lo stesso può essere ricoperto dal possesso della categoria P.02 il cui grado di complessità è 0,85.</p> <p>Risposta: La categoria P.02, con grado di complessità 0,85, superiore della E.17 richiesta, può essere accettata.</p>	<p>1) In Bezug auf den Satz von Seite 43 der Ausschreibungsbedingungen: „Sollte der Teilnehmer mehr als vier Seiten ins Portal hochladen, werden von der Technischen Kommission nur die ersten zehn hochgeladenen Seiten bewertet“ wurde durch einen reinen materiellen Fehler von den „ersten zehn hochgeladenen Seiten“ geschrieben. Die richtige Anzahl der Seiten ist vier (4), wie auf Seite 42 der Ausschreibungsbedingungen bestätigt, wo nur höchstens 4 (vier) Seiten in A4-Format (maschinengeschrieben) mit nicht mehr als 40 Zeilen pro Seite gefordert werden.</p> <p>2) Ein materieller Fehler wurde in der Referenz B1c festgestellt: aus den Bewertungskriterien geht hervor, dass das Beschreibungsformular der Leistung für die Sicherheitskoordinierung <u>entweder</u> die Planungsphase <u>oder</u> die Ausführungsphase für ein Bauwerk im Hochbau betrifft. Deshalb muss in jeden Bezug auf diese Referenz die Formulierung „und“ in den Ausschreibungsbedingungen, immer als „oder“ verstanden werden</p> <p>3) Anfrage: Bezüglich Voraussetzung E17 (Komplexitätsgrad 0,65), fragt man ob derselbe von der Kategorie P.02 mit Komplexitätsgrad 0,85 ersetzt werden kann.</p> <p>Antwort: Die Kategorie P.02, mit Komplexitätsgrad 0,85, höher im Vergleich der gefragten E.17, kann akzeptiert werden.</p>
--	--

<p>4) Domanda: In riferimento ai paragrafi 15 (Requisiti speciali per la partecipazione alla gara) e 20.8 (Offerta Tecnica - Allegati B1a, B1b, B1c) del Disciplinare, si chiede conferma circa la possibilità di presentare servizi appartenenti a categorie con codici identificativi di livello uguale o superiore a quello indicato (per es. E.21 in luogo di E.20), secondo le Linee Guida Anac (Determinazione n. 4, del 25 febbraio 2015) confermate dall'art. 8 del D.M. 143/2013.</p> <p>Risposta e rettifica: Con riferimento al paragrafo 15 (Requisiti speciali per la partecipazione alla gara), la risposta può essere trovata a pag. 14 e seguenti del disciplinare di gara. Con riguardo al paragrafo 20.8 (Offerta Tecnica - Allegati B1a, B1b) del Disciplinare è possibile presentare servizi appartenenti a categorie con codici identificativi appartenenti alle categorie E.21 ed E.22</p> <p>Distinti saluti La stazione appaltante</p>	<p>4) Anfrage: Bezüglich Paragraph 15 (Besondere Anforderungen für die Teilnahme an der Ausschreibung) und 20.8 (Technisches Angebot – Anlage B1a, B1b, B1c) der Ausschreibungsbedingungen, fragt man um Bestätigung bezüglich der Möglichkeit Dienstleistungen vorzustellen welche demselben oder höheren ID-Codes als jenes angegebenen angehören (Bsp. E21 anstatt E20), gemäß Richtlinien Anac (Bestimmung n.4, 25 Februar 2015) bestätigt vom art. 8 D.M. 143/2013.</p> <p>Antwort und Richtigstellung: Bezüglich Paragraph 15 (Besondere Anforderungen für die Teilnahme an der Ausschreibung), findet sich die Antwort auf Seite 14 und ff. der Ausschreibungsbedingungen. Bezüglich Paragraph 20.8 (Technisches Angebot – Anlage B1a, B1b) der Ausschreibungsbedingungen, ist es möglich die Dienstleistungen welche den ID-Code E21 und E22 angehören vorzulegen.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>
--	---